

**LISTA DAS ESPÉCIES DE AVES RARAS OU ACIDENTAIS CUJOS REGISTOS
REQUEREM HOMOLOGAÇÃO PELO CPR
RARE OR ACCIDENTAL SPECIES CONSIDERED BY THE PRC**

PORTUGAL CONTINENTAL

ESPÉCIE	NOME PORTUGUÊS	ENGLISH NAME
<i>Cygnus olor</i>	Cisne-mudo	Mute Swan
<i>Cygnus columbianus</i> *	Cisne-pequeno	Tundra Swan
<i>Cygnus cygnus</i>	Cisne-bravo	Whooper Swan
<i>Anser fabalis</i>	Ganso-campestre	Bean Goose
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Ganso-de-bico-curto	Pink-footed Goose
<i>Anser albifrons</i>	Ganso-de-testa-branca	Greater White-fronted Goose
<i>Anser indicus</i>	Ganso-de-cabeça-listada	Bar-headed Goose
<i>Branta canadensis</i>	Ganso do Canadá	Greater Canada Goose
<i>Branta leucopsis</i>	Ganso-marisco	Barnacle Goose
<i>Branta bernicla</i>	Ganso-de-faces-pretas	Brent Goose
<i>Tadorna ferruginea</i>	Pato-casarca-comum	Ruddy Shelduck
<i>Anas americana</i>	Piadeira-americana	American Wigeon
<i>Anas falcata</i>	Pato-falcado	Falcated Duck
<i>Anas carolinensis</i>	Marrequinha-americana	Green-winged Teal
<i>Anas discors</i>	Marreca-d'asa-azul	Blue-winged Teal
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Pardilheira	Marbled Duck
<i>Aythya collaris</i>	Caturro	Ring-necked Duck
<i>Aythya affinis</i>	Negrelho-americano	Lesser Scaup
<i>Somateria mollissima</i>	Éider-grande	Common Eider
<i>Clangula hyemalis</i>	Pato-rabilongo	Long-tailed Duck
<i>Melanitta perspicillata</i>	Negrola-de-lunetas	Surf Scoter
<i>Melanitta fusca</i>	Negrola-d'asa-branca	Velvet Scoter
<i>Bucephala albeola</i>	Olho-dourado-de-touca	Bufflehead
<i>Bucephala clangula</i>	Olho-dourado-comum	Common Goldeneye
<i>Mergus merganser</i>	Merganso-grande	Goosander
<i>Mergus albellus</i> *	Merganso-pequeno	Smew
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Pato-rabo-alçado-americano	Ruddy Duck
<i>Oxyura leucocephala</i>	Pato-rabo-alçado-europeu	White-headed Duck
<i>Tetrao urogallus</i> †	Tetraz-real	Western Capercaillie
<i>Perdix perdix</i> †	Charrela-comum	Grey Partridge
<i>Gavia stellata</i>	Mobelha-pequena	Red-throated Diver
<i>Gavia arctica</i>	Mobelha-de-garganta-preta	Black-throated Diver
<i>Gavia immer</i>	Mobelha-grande	Great Northern Diver
<i>Podiceps auritus</i>	Mergulhão-de-penachos	Slavonian Grebe
<i>Diomedea exulans</i> *	Albatroz-gigante	Wandering Albatross
<i>Thalassarche melanophrys</i>	Albatroz-de-sobrancelha	Black-browed Albatross
<i>Fulmarus glacialis</i>	Pombaete do Norte	Northern Fulmar
<i>Bulweria bulwerii</i>	Alma-negra	Bulwer's Petrel
<i>Puffinus baroli</i>	Pintaíno	Macaronesian Shearwater
<i>Pelagodroma marina</i>	Calca-mar	White-faced Storm-petrel
<i>Oceanodroma monorhis</i>	Paínho de Swinhoe	Swinhoe's Storm-petrel
<i>Oceanodroma castro</i> ¹	Roquinho	Madeiran Storm-petrel
<i>Phaethon aethereus</i>	Rabijunco	Red-billed Tropicbird

¹ Excepto aves observadas na mão nas Berlengas e nos Farilhões / except for birds seen in hand on the Berlengas and Farilhões.

ESPÉCIE	NOME PORTUGUÊS	ENGLISH NAME
<i>Sula leucogaster</i>	Alcatraz-pardo	Brown Booby
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Pelicano-branco	Great White Pelican
<i>Pelecanus rufescens</i>	Pelicano-cinzento	Pink-backed Pelican
<i>Egretta gularis</i>	Garça-dos-recifes	Western Reef Egret
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Marabu	Marabou Stork
<i>Phoenicopterus minor</i>	Flamingo-pequeno	Lesser Flamingo
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Pigargo-comum	White-tailed Eagle
<i>Gypaetus barbatus</i>	Brita-ossos	Lammergeier
<i>Gyps rueppellii</i>	Grifo-pedrés	Rüppell's Griffon Vulture
<i>Gyps africanus</i>	Grifo-africano	White-backed Vulture
<i>Circus macrourus</i>	Tartaranhão-pálido	Pallid Harrier
<i>Buteo rufinus*</i>	Bútio-mourisco	Long-legged Buzzard
<i>Aquila pomarina</i>	Águia da Pomerânia	Lesser Spotted Eagle
<i>Aquila clanga</i>	Águia-malhada	Greater Spotted Eagle
<i>Falco vespertinus</i>	Falcão-vespertino	Red-footed Falcon
<i>Falco pelegrinoides*</i>	Falcão-tagarote	Barbary Falcon
<i>Falco biarmicus*</i>	Alfaneque	Lanner
<i>Falco cherrug</i>	Sacre	Saker
<i>Falco rusticolus</i>	Gerifalte	Gyr Falcon
<i>Turnix sylvaticus †</i>	Toirão-do-mato	Small Buttonquail
<i>Porzana parva</i>	Franga-d'água-bastarda	Little Crake
<i>Porzana pusilla</i>	Franga-d'água-pequena	Baillon's Crake
<i>Crex crex</i>	Codornizão	Corn Crake
<i>Porphyrio alleni</i>	Camão-pequeno	Allen's Gallinule
<i>Fulica americana</i>	Galeirão-americano	American Coot
<i>Fulica cristata</i>	Galeirão-de-crista	Red-knobbed Coot
<i>Grus virgo*</i>	Grou-pequeno	Demoiselle Crane
<i>Chlamydotis undulata*</i>	Houbara	Houbara Bustard
<i>Cursorius cursor</i>	Corredeira-comum	Cream-coloured Courser
<i>Charadrius vociferus</i>	Borrelho-de-coleira-dupla	Killdeer
<i>Charadrius mongolus</i>	Borrelho-pequeno-de-colar-ruivo	Lesser Sand Plover
<i>Pluvialis fulva</i>	Tarambola-dourada-siberiana	Pacific Golden Plover
<i>Pluvialis dominica</i>	Batuiruçu	American Golden Plover
<i>Vanellus gregarius</i>	Abibe-sociável	Sociable Lapwing
<i>Calidris pusilla</i>	Pilrito-rasteirinho	Semipalmated Sandpiper
<i>Calidris fuscicollis</i>	Pilrito-de-uropígio-branco	White-rumped Sandpiper
<i>Calidris bairdii</i>	Pilrito-de-bico-fino	Baird's Sandpiper
<i>Calidris melanotos</i>	Pilrito-de-colete	Pectoral Sandpiper
<i>Calidris acuminata</i>	Pilrito-acuminado	Sharp-tailed Sandpiper
<i>Calidris himantopus</i>	Pilrito-pernilongo	Stilt Sandpiper
<i>Limicola falcinellus</i>	Pilrito-de-bico-grosso	Broad-billed Sandpiper
<i>Tryngites subruficollis</i>	Pilrito-acanelado	Buff-breasted Sandpiper
<i>Gallinago delicata</i>	Narceja de Wilson	Wilson's Snipe
<i>Gallinago media</i>	Narceja-real	Great Snipe
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Maçarico-de-bico-comprido	Long-billed Dowitcher
<i>Numenius tenuirostris*</i>	Maçarico-de-bico-fino	Slender-billed Curlew
<i>Bartramia longicauda</i>	Maçarico-do-campo	Upland Sandpiper
<i>Xenus cinereus</i>	Maçarico-sovela	Terek Sandpiper
<i>Actitis macularius</i>	Maçarico-pintado	Spotted Sandpiper
<i>Tringa solitaria</i>	Maçarico-solitário	Solitary Sandpiper
<i>Tringa melanoleuca</i>	Perna-amarela-grande	Greater Yellowlegs
<i>Tringa flavipes</i>	Perna-amarela-pequeno	Lesser Yellowlegs
<i>Tringa semipalmata</i>	Maçarico-d'asa-branca	Willet
<i>Tringa stagnatilis</i>	Perna-verde-fino	Marsh Sandpiper

ESPÉCIE	NOME PORTUGUÊS	ENGLISH NAME
<i>Phalaropus tricolor</i>	Pisa-n'água	Wilson's Phalarope
<i>Phalaropus lobatus</i>	Falaropo-de-bico-fino	Red-necked Phalarope
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Moleiro-rabilongo	Long-tailed Skua
<i>Larus atricilla</i>	Gaivota-alegre	Laughing Gull
<i>Larus pipixcan</i>	Gaivota-das-pradarias	Franklin's Gull
<i>Larus philadelphia</i>	Guincho-americano	Bonaparte's Gull
<i>Larus argentatus</i>	Gaivota-prateada-grande	Herring Gull
<i>Larus smithsonianus</i>	Gaivota-prateada-americana	American Herring Gull
<i>Larus cachinnans</i>	Gaivota do Cáspio	Caspian Gull
<i>Larus glaucooides</i>	Gaivota-branca	Iceland Gull
<i>Larus hyperboreus</i>	Gaivotão-branco	Glaucous Gull
<i>Xema sabini</i>	Gaivota de Sabine	Sabine's Gull
<i>Sterna maxima</i>	Garajau-real	Royal Tern
<i>Sterna bengalensis</i>	Garajau-pequeno	Lesser Crested Tern
<i>Sterna dougalli</i>	Gaivina-rosada	Roseate Tern
<i>Sterna forsteri</i>	Gaivina de Forster	Forster's Tern
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Gaivina-de-dorso-preto	Sooty Tern
<i>Chlidonias leucopterus</i>	Gaivina-d'asa-branca	White-winged Tern
<i>Alle alle</i>	Torda-miúda	Little Auk
<i>Streptopelia senegalensis</i>	Rola-dos-palmares	Laughing Dove
<i>Asio capensis</i>	Coruja-moura	Marsh Owl
<i>Chaetura pelagica</i>	Rabo-espinhoso	Chimney Swift
<i>Apus affinis</i>	Andorinhão-pequeno	Little Swift
<i>Dryocopus martius*</i>	Pica-pau-preto	Black Woodpecker
<i>Dendrocopos medius*</i>	Pica-pau-médio	Middle Spotted Woodpecker
<i>Chersophilus duponti †</i>	Calhandra de Dupont	Dupont's Lark
<i>Anthus godlewskii</i>	Petinha de Blyth	Blyth's Pipit
<i>Anthus hodgsoni</i>	Petinha de Hodgson	Olive-backed Pipit
<i>Anthus cervinus</i>	Petinha-de-garganta-ruiva	Red-throated Pipit
<i>Anthus petrosus</i>	Petinha-marítima	Rock Pipit
<i>Motacilla citreola</i>	Alvéola-citrina	Citrine Wagtail
<i>Bombicilla garrulus*</i>	Picoteiro	Bohemian Waxwing
<i>Luscinia luscinia*</i>	Rouxinol-oriental	Thrush Nightingale
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Rabirruivo-mourisco	Moussier's Redstart
<i>Saxicola maurus</i>	Cartaxo-asiático	Siberian Stonechat
<i>Oenanthe deserti</i>	Chasco-do-deserto	Desert Wheatear
<i>Oenanthe leucopyga</i>	Chasco-de-barrete-branco	White-tailed Wheatear
<i>Turdus obscurus</i>	Tordo-de-cabeça-cinzenta	Eyebrowed Thrush
<i>Hippolais icterina</i>	Felosa-amarela	Icterine Warbler
<i>Acrocephalus agricola</i>	Felosa-agrícola	Paddyfield Warbler
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Felosa-aquática	Aquatic Warbler
<i>Acrocephalus melanopogon</i>	Felosa-real	Moustached Warbler
<i>Acrocephalus palustris*</i>	Felosa-palustre	Marsh Warbler
<i>Sylvia curruca</i>	Papa-amoras-cinzento	Lesser Whitethroat
<i>Phylloscopus borealis</i>	Felosa-boreal	Arctic Warbler
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Felosa de Pallas	Pallas's Leaf Warbler
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Felosa-listada	Yellow-browed Warbler
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Felosa-sombria	Dusky Warbler
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Felosa-assobiadeira	Wood Warbler
<i>Ficedula parva</i>	Papa-moscas-real	Red-breasted Flycatcher
<i>Tichodroma muraria</i>	Trepa-fragas	Wallcreeper
<i>Lanius excubitor*</i>	Picanço-real-nortenho	Great Grey Shrike
<i>Nucifraga caryocatactes*</i>	Quebra-nozes	Spotted Nutcracker
<i>Cornus frugilegus</i>	Gralha-calva	Rook

ESPÉCIE	NOME PORTUGUÊS	ENGLISH NAME
<i>Pastor roseus</i>	Estorninho-rosado	Rosy Starling
<i>Montifringilla nivalis</i>	Pardal-alpino	White-winged Snowfinch
<i>Serinus citrinella</i> *	Milheirinha-serrana	Citrel Finch
<i>Carduelis flavirostris</i> *	Pintarroxo-de-bico-amarelo	Twite
<i>Carduelis flammea</i>	Pintarroxo-de-queixo-preto	Common Redpoll
<i>Bucanetes githagineus</i>	Trombeteiro-mourisco	Trumpeter Finch
<i>Carpodacus erythrinus</i>	Peito-carmim-comum	Common Rosefinch
<i>Geothlypis trichas</i>	Mariquita-de-mascarilha	Common Yellowthroat
<i>Calcarius lapponicus</i>	Escrevedeira da Lapónia	Lapland Longspur
<i>Emberiza rustica</i>	Escrevedeira-rústica	Rustic Bunting
<i>Emberiza pusilla</i>	Escrevedeira-pequena	Little Bunting
<i>Emberiza aureola</i>	Escrevedeira-de-barriga-amarela	Yellow-breasted Bunting
<i>Emberiza pallasi</i>	Escrevedeira de Pallas	Pallas's Bunting

* Os registos destas espécies encontram-se em revisão / the records of these species are under review

† Extinto da avifauna portuguesa / extinct from the Portuguese avifauna

O Comité Português de Raridades também aceita registos de aves não determinadas a nível específico pertencentes aos seguintes géneros:

Albatrozes *Thalassarche* sp.

Pelicanos *Pelecanus* sp.

Freiras *Pterodroma* sp.

Maçaricos *Limnodromus* sp.

As espécies incluídas nos géneros referidos são, todas elas, de ocorrência acidental em Portugal, sendo ainda, algumas delas, de muito difícil identificação.

Contudo, na submissão do registo, o próprio observador deverá, sempre que possível, tentar restringir o leque possível de espécies (por exemplo: uma observação de um maçarico *Limnodromus* sp. que se pense tratar de um *L. griseus* ou de um *L. scolopaceus* deverá ser submetida como *Limnodromus griseus/L. scolopaceus*, de forma a eliminar *L. semipalmatus* das espécies possíveis).

*

As seguintes subespécies estão também sujeitas a homologação:

Motacilla flava feldegg (SE europeu, Ásia Menor, Cáucaso, Próximo Oriente até ao Mar Cáspio);

Motacilla flava cinereocapilla (Itália e sul de França);

Motacilla alba subpersonata (Marrocos)

Phylloscopus collybita tristis (Sibéria)

Cornus corone cornix (Europa Central e Oriental, Ilhas Britânicas)

Acresce dizer que todas as espécies ou subespécies registadas pela primeira vez em Portugal Continental estão também sujeitas a homologação.

Apenas espécies com registos publicados ou com espécimes em museus foram consideradas para inclusão (para mais detalhes ver Matias, R., P. Catry, H. Costa, G. Elias, J. Jara, C.C. Moore & R. Tomé 2007. Lista Sistemática das Aves de Portugal Continental. *Anuário Ornitológico* 5: 74-132, e Matias, R., P. Alfrey, H. Costa, J. Jara, C.C. Moore, J. S. Santos & R. Tipper 2011. Adições e alterações à lista das aves de Portugal Continental: primeira actualização. *Anuário Ornitológico* 8: 105-117). A área abrangida inclui Portugal Continental e a respectiva ZEE.

The Portuguese Rarities Committee also accepts records of birds not identified to the species level included on the following genera:

Albatrosses *Thalassarche* sp.

Pelicans *Pelecanus* sp.

Gadfly Petrels *Pterodroma* sp.

Dowitchers *Limnodromus* sp.

All species within the above genera recorded in Mainland Portugal occur as accidentals and identification to species level is sometimes difficult. Submissions relating to these genera should, where possible, limit the possible species involved (for example, if a dowitcher *Limnodromus* sp. is found and is believed to be either *L. griseus* or *L. scolopaceus* the record should be submitted as such, thereby eliminating the possibility of *L. semipalmatus*).

*

The following subspecies are also assessed:

Motacilla flava feldegg

Motacilla flava cinereocapilla

Motacilla alba subpersonata

Phylloscopus collybita tristis

Corvus corone cornix

Furthermore, details of all species and subspecies recorded in Mainland Portugal for the first time are also subject to review by the PRC.

Only species with published records or for which museum specimens are known were considered for inclusion in this list (for more details see Matias, R., P. Catry, H. Costa, G. Elias, J. Jara, C.C. Moore & R. Tomé 2007. Systematic list of the birds of Mainland Portugal. *Anuário Ornitológico* 5: 74-132, and e Matias, R., P. Alfrey, H. Costa, J. Jara, C.C. Moore, J. S. Santos & R. Tipper 2011. Adições e alterações à lista das aves de Portugal Continental: primeira actualização. *Anuário Ornitológico* 8: 105-117). The area covered includes Mainland Portugal and its EEZ.

SPEA – COMITÉ PORTUGUÊS DE RARIDADES/PORTUGUESE RARITIES COMMITTEE

Av. João Crisóstomo, 18 – 4.º Dto.

1000 – 179 Lisboa

e-mail: raridades@spea.pt